



Bert Appermont, der bekannte belgische Komponist und Dirigent, übernimmt in diesem Jahr die Leitung des NJBO.

Bert Appermont, célèbre compositeur et directeur belge, tiendra cette année les rênes de l'HNJ.

Quest'anno Bert Appermont, il celebre compositore e direttore belga, avrà la direzione della BNG.

Das NJBO mit Bert Appermont

L'HNJ avec Bert Appermont
La BNG con Bert Appermont

SIGI AULBACH / TOBIAS KÜHN

♭: Vom 7. bis 14. Juli trifft sich das Nationale Jugendblasorchester (NJBO) in Matten bei Interlaken zur Musikwoche mit drei abschliessenden Konzerten. In diesem Jahr steht das Orchester unter der Leitung des belgischen Komponisten, Dirigenten und Pädagogen Bert Appermont.

Für die siebzig jugendlichen Musikerinnen und Musiker wird es ein besonderes Erlebnis sein, unter Bert Appermont ein hochstehendes Konzertprogramm zu erarbeiten. Insbesondere darf man gespannt sein auf die Interpretation des Werks «Battle of Hearts», welches von Bert Appermont komponiert wurde und erst seit wenigen Tagen erhältlich ist.

Ein Feuerwerk symphonischer Blasmusik

Als Inspirationsquelle für «Battle of Hearts» diente Heinrich von Kleists Theaterstück «Das Käthchen von Heilbronn», das 1810 entstanden ist. Der Titel bezieht sich auf die beiden Damen der Geschichte – Käthchen und Kunigunde –, die beide um das Herz des Grafen vom Strahl kämpfen.

Weiter auf dem Programm stehen «Pini di Roma» von Ottorino Respighi, Mario Bürkis «1405: der Brand von Bern» sowie George

♭: Du 7 au 14 juillet, l'Harmonie Nationale des Jeunes (HNJ) se réunira à Matten, près d'Interlaken, pour une semaine de musique ponctuée de trois concerts. Cette année, l'orchestre sera placé sous la direction du compositeur, directeur et pédagogue belge Bert Appermont.

Une expérience particulière, pour les septante jeunes musiciennes et musiciens, que de préparer un programme de concert exigeant sous la houlette de Bert Appermont. On peut se réjouir notamment de l'interprétation de «Battle of Hearts», composée par le directeur en personne et disponible depuis quelques jours seulement.

Un feu d'artifice de musique symphonique à vent

«Battle of Hearts» s'inspire de la pièce de théâtre «La Petite Catherine de Heilbronn», de Heinrich von Kleist, créée en 1810. Le titre fait référence aux deux dames de l'histoire – Catherine et Cunégonde –, toutes deux éprises du compte de Strahl et donc rivales.

Le programme proposera encore «Les Pins de Rome», d'Ottorino Respighi, «1405: der Brand von Bern», de Mario Bürki, et «An American in Paris», de George Gershwin.

♭: La Banda Nazionale Giovanile (BNG) si riunirà dal 7 al 14 luglio a Matten, vicino a Interlaken, per una settimana di musica che verrà conclusa con tre concerti. Quest'anno l'orchestra sarà sotto la direzione del compositore, direttore e pedagogo belga Bert Appermont.

Per i settanta giovani musicisti preparare un programma da concerto di alto livello con Bert Appermont costituirà un'esperienza molto speciale. Soprattutto, si può aspettare con impazienza l'interpretazione di «Battle of Hearts», composto dallo stesso Bert Appermont e disponibile solo da qualche giorno.

Dei fuochi d'artificio di musica bandistica sinfonica

La fonte di ispirazione di «Battle of Hearts» è la pièce teatrale «Das Käthchen von Heilbronn» («La piccola Caterina di Heilbronn») di Heinrich von Kleist, del 1810. Il titolo fa riferimento alle due donne protagoniste della storia – Caterina e Cunegonda –, che lottano entrambe per conquistare il cuore del conte vom Strahl.

Il programma comprende inoltre «I pini di Roma» di Ottorino Respighi, «1405: der Brand von Bern» di Mario Bürki, e «An American in Paris» di George Gershwin. Gli aman-

Gershwins «An American in Paris». Die Freude schmissiger Märsche dürfen sich besonders auf «Washington Post» von John Philipp Sousa freuen.

Bemerkenswerter Dirigent

Bert Appermont (*1973) schloss sein Studium 1998 mit einem doppelten Master of Music am Lemmens-Institut in Leuven ab. Er absolvierte einen Masterabschluss in Musikgestaltung für Film & Fernsehen und studierte zeitgenössische Kompositionstechniken. Als Komponist hat er zwei Musicals, zwei Sinfonien, eine Oper und ein Oratorium sowie mehr als 100 Stücke für Chor, Kammerensemble, Blasorchester, Blaskapelle, Musiktheater und Symphonieorchester geschrieben.

Er unterrichtet an der Hochschule Hasselt und ist Jurymitglied verschiedener internationaler Wettbewerbe. Als Dirigent hat er sich einen bemerkenswerten Ruf aufgebaut. Unterstützt wird Appermont beim NJBO durch elf hochqualifizierte Registerlehrkräfte.

Konzerte in Martigny, Muttenz und Thun

Wer das NJBO live erleben möchte – und damit auch ein Zeichen für die musizierende Jugend setzen will –, kann dies an den drei Konzerten tun. Am Donnerstag, 12. Juli, spielt das NJBO im Théâtre Alambic Martigny. Am Freitag, 13. Juli, ist das Orchester im Mittenza Muttenz. Das Abschlusskonzert findet am 14. Juli im Kultur- und Kongresszentrum Thun statt. Alle Konzerte beginnen um 19.30 Uhr, der Eintritt ist frei. ■

www.njbo.ch

Enfin, les amateurs de marches entraînantes sauront apprécier «Washington Post», de John Philipp Sousa.

Remarquable directeur

Bert Appermont (*1973) a terminé ses études en 1998 par un double Master of Music à l'Institut Lemmens de Louvain. Il a obtenu un diplôme de master en conception musicale pour le cinéma et la télévision et a étudié les techniques de composition contemporaines. Il compte à son actif deux comédies musicales, deux symphonies, un opéra et un oratorio, ainsi que plus de 100 pièces pour chœur, ensemble de musique de chambre, orchestre à vents, fanfare («Blaskapelle»), théâtre lyrique et orchestre symphonique.

Il enseigne à la Haute école de Hasselt et siège au sein du jury de différents concours internationaux. Il s'est également forgé une solide réputation en tant que directeur. Lors du camp de l'HNJ, Bert Appermont sera secondé par onze moniteurs hautement qualifiés.

Concerts à Martigny, Muttenz et Thoun

Qui souhaite voir l'HNJ en action – et encourager ainsi notre jeunesse musicale – a le choix entre trois concerts. Le jeudi 12 juillet, l'HNJ jouera au Théâtre Alambic de Martigny, puis le vendredi 13 juillet au Mittenza de Muttenz. Enfin, le concert final aura lieu le 14 juillet au Centre des congrès et de la culture de Thoun. Début des concerts à 19h30, entrée libre. ■

www.njbo.ch

ti delle marce briose potranno dilettarsi con l'ascolto di «Washington Post» di John Philipp Sousa.

Un direttore degno di nota

Bert Appermont (*1973) ha concluso i suoi studi nel 1998 con un doppio Master of Music al Lemmens Institut di Leuven. Ha ottenuto un certificato di Master in concezione musicale per il cinema e la televisione e ha studiato tecnica di composizione contemporanea. Ha composto due musical, due sinfonie, un'opera e un oratorio, nonché più di 100 brani per coro, ensemble di musica da camera, orchestra di fiati, Blaskapelle, teatro musicale e orchestra sinfonica.

È docente alla Scuola Universitaria di Hasselt e viene chiamato a fare da giurato in vari concorsi internazionali. Si è creato una notevole reputazione come direttore. Per le prove della BNG, Appermont sarà assistito da undici docenti di registro altamente qualificati.

Concerti a Martigny, Muttenz e Thun

Chi desidera ascoltare dal vivo la BNG – e dare così anche un segnale di sostegno alla gioventù musicale – può farlo scegliendo tra tre concerti. Giovedì 12 luglio la BNG suonerà al Théâtre Alambic di Martigny, e venerdì 13 luglio l'orchestra sarà al Mittenza di Muttenz. Il concerto finale avrà luogo sabato 14 luglio al Kultur- und Kongresszentrum di Thun. Tutti i concerti iniziano alle 19.30 e l'entrata è libera. ■

www.njbo.ch

Das Nationale Jugendblasorchester wird zwischen dem 12. und 14. Juli in Martigny, Muttenz und Thun zu hören sein.

L'Harmonie Nationale des Jeunes se produira entre le 12 et le 14 juillet à Martigny, Muttenz et Thoun.

La Banda Nazionale Giovanile si esibirà tra il 12 e il 14 luglio a Martigny, Muttenz e Thun.

